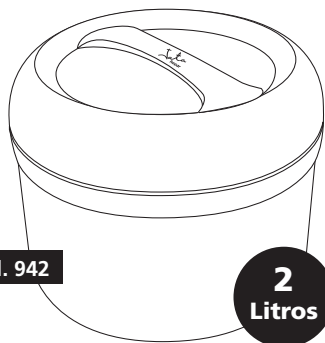
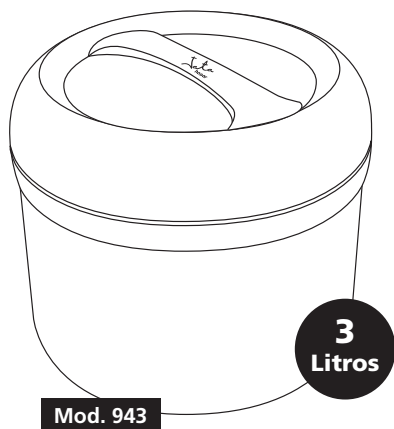




Mod. 942



2
Litros



Mod. 943

3
Litros

Mod. 942 - 943

Los textos, fotos, colores, figuras y datos corresponden al nivel técnico del momento en que se han impreso. Nos reservamos el derecho a modificaciones, motivadas por el desarrollo permanente de la técnica en nuestros productos.





INSTRUCCIONES DE USO

ESPAÑOL

- Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para futuras consultas.
- Lave el porta alimentos antes de usarlo.
- No lo introduzca nunca en el microondas ni en hornos convencionales, ni lo coloque sobre fuentes de calor.





Mod. 942 - 943

- Lave su interior después de cada uso utilizando un detergente apto para vajillas.
- Para una buena conservación y si no lo usa frecuentemente déjelo abierto.
- El recipiente interior que contiene el porta alimentos es apto para su uso en microondas.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO **PORTUGUÊS**

- Leia atentamente estas instruções e guarde-as para futuras consultas.
- Lave a marmita antes de a usar.
- Nunca o introduza no microondas, em fornos convencionais ou o coloque sobre fontes de calor.
- Depois de cada utilização lave o seu interior com detergente próprio para louça.
- Para uma boa conservação e se o não usa com frequência deixe-o aberto.
- O recipiente interior que contém este modelo é apropriado para uso em microondas.





INSTRUCTIONS OF USE

ENGLISH

- Read carefully these instructions and keep it for future enquiries.
- Wash the lunch box before using it.
- Never insert the lunch box in the microwave or conventional ovens, or place it over heat sources.
- You can clean the inner side with any detergent suitable for the tableware.
- For a good maintenance and if you don't use it frequently you can store it with the lid opened.
- The inner bowl included in this model is suitable for using in the microwave.





Mod. 942 - 943

ISTRUZIONI D'UTILISATION

FRANÇAIS

- Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour de futures consultations.
- Lavez le thermos avant de l'utiliser.
- Ne jamais le placer au four à micro-ondes ou au four traditionnel, ni sur une source de chaleur.
- Lavez l'intérieur après chaque utilisation avec du produit pour la vaisselle.
- Pour une bonne conservation et si vous ne l'utilisez pas fréquemment, laissez-le ouvert.
- Le récipient intérieur de ce modèle peut être utilisé au micro-ondes.

ISTRUZIONI D'USO

ITALIANO

- Legga attentamente e conservi queste istruzioni.
- Lavi il termos prima di utilizzarlo.
- Non lo introduca nei microonde, né in forni convenzionali, né lo collochi su fonti di calore.
- Lavi il suo interno con un detergente per i piatti dopo ogni utilizzo.
- Per una buona manutenzione e se non lo utilizza frequentemente lo lasci aperto.
- Il recipiente interno é adatto all'uso del microonde.





GEBRAUCHSANWEISUNGEN

DEUTSCH

- Lesen Sie sich diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für Referenzzwecke auf.
- Waschen Sie den Thermobehälter vor dem ersten Gebrauch gründlich aus.
- Stellen Sie den Thermobehälter weder in die Mikrowelle oder in den Ofen noch auf andere Wärmequellen, um seinen Inhalt zu erwärmen.
- Waschen Sie das Innere des Thermobehälters nach jedem Gebrauch mit Geschirrspülmittel aus.
- Um eine lange Lebensdauer des Thermobehälters garantieren zu können oder wenn Sie den Behälter nicht häufig nutzen sollten, lassen Sie ihn geöffnet.
- Der Innenbehälter dieses Modells kann auch in der Mikrowelle verwendet.





Mod. 942 - 943

CONDICIONES DE GARANTÍA

- El presente certificado garantiza la calidad de este producto según plazos y condiciones de la legislación vigente.
- Quedan excluidos de esta garantía todos aquellos aparatos que presenten golpes o manipulaciones incorrectas, así como las deficiencias ocasionadas por un uso anormal o abusivo.
- La empresa garante, se reserva el derecho a elegir entre reparar, sustituir o canjear por otro de características similares, en función del tipo de avería o de las existencias de nuestros almacenes.
- El producto está garantizado contra todo defecto de fabricación.

ESPAÑOL: En el resto de países, el titular de la garantía, disfrutará de todos los derechos que su legislación vigente le conceda.

PORTUGUÊS: Nos restantes países, o titular da garantia disfrutará de todos os direitos que a legislação vigente do seu país lhe conceder.

ENGLISH: In the rest of countries, the holder of the guarantee will enjoy all the rights that his legislation in force concedes.

FRANÇAIS: Dans les autre pays, le titulaire de la garantie jouira de tous les droits que la législation en vigueur lui concède.

ITALIANO: Negli altri paesi, il titolare della garanzia, si avvarrà dei diritti che la legislazione in vigore prevede e tutela.

DEUTSCH: Im Rest der Länder, der Garantieinhaber, genießt alle Rechte die ihn Ihre rechtsgültige Gesetzgebung erteilt.





Mod. 942 - 943

CERTIFICADO DE GARANTÍA - CERTIFICADO DE GARANTIA

Sello del Vendedor
Carimbo do Vendedor

Fecha de Venta
Data da Venta

Nombre y dirección del comprador
Nome e direcção do comprador

ESPAÑA

Zubibitarte, 6 • 48220 ABADIANO • Bizkaia

Tel. (34) 94 681 61 44

Fax (34) 93 579 45 69

www.jata.es

DECA,S.A.

PORTUGAL

Avenida Engenheiro Duarte Pacheco

Torre 2-3, Sala 3 • 1070-102 Lisboa

Tel.: 213 876 355 • Fax 213 867 398

www.jata.pt

